

81 - Woordenlijst Nederlands-Engels-Duits-Frans

Nederlands	Engels	Duits	Frans
(Voor) as	Spindle	Achse	Axe de papillon
Aandrijving oliepomp	Oil pump drive gear	Antriebsrad fuer oelpumpe	Pignon de commande de pompe a huile
Aanjager	Fan	Turbinenrad	Turbine
Acceleratiepomp-Zuiger	Acceleration pump piston	Kolben fuer besleunigungspumpe	Piston de pompe de reprise
Acceleratiepompsproeier	Acceleration jet	Besleunigungsduese	Gicleur de pompe
Accu	Battery	Batterie	Batterie
Achteras	Rear axle	Hinterachse	Pont arriere
Achterasophanging	Rear suspention	Hinterachsaufhaengung	Articulation de train arriere
Achterbrug	Rear axle casing	Hinterachsgehaeuse	Corps de pont arriere
Achterbumper	Rear bumper	Hintere stossstange	Pare chocs arriere
Achterdeur	Rear door	Hintertuer	Porte arriere
Achterraut	Rear window glass	Rueckwandscheibe	Lunette arriere
Achterrautrubber	Rubber seal	Gummirahmen	Encadrement caoutchouc de lunette arriere
Achterspatbord	Rear wing	Hinterkotfluegel	Aile arriere
Achterste uitlaatpijp	Rear exhaust pipe	Hinteres auspuffrohr	Tuyau d'echappement arriere
Achteruitkijkspiegel	Rear mirror	Rueckblickspiegel	Retroviseur
Achterveer	Spring	Feder	Ressort de suspension arriere
Achterwielnaaf	Rear wheel hub	Hinterradnabe	Moyeu de roue arriere
Aftapkraan	Water drain cock	Ablasshahn	Robinet de vidange d'eau
Aftapplug	Oil drain plug	Ablaszapfen	Bouchon de vidange
Amperemeter	Ammeter	Amperemesser	Amperemetre
Bagageruimteslot	Boot lock	Kofferdeckelschloss	Serrure de coffre a bagages
Band	Tyre	Reifen	Pneu
Band	Tyre	Reifen	Pneu
Benzineleiding	Fuel line or pipe	Kraftstoffleitung	Canalisation de carburant
Benzinometer	Fuel gauge	Kraftstoffmesser	Indicateur du niveau de carburant
Benzinepomp	Fuel pump	Kraftstoffpumpe	Pompe a essence
Beschermingsplaat	Guard plate	Schutzblech	Plaque protectrice
Bevestigingsring	Retaining ring	Befestigungsring	Plaquette de fixation
Binnenband	Inner tube	Luftschlauch	Chambre a air
Bladveer	Leaf spring	Blattfeder	Resort a lames
Bobine	Ignition coil	Zuendspule	Bobine d'allumage
Borgmoertje	Lock nut	Gegenmutter	Contre ecrou
Borgpen	Lock pin	Vorstecker	Clavette
Borgring	Lock washer	Sicherungsblech	Arretoir
Borstelveer	Brush spring	Buerstenfeder	Resort de balai
Bougie	Spark plug	Zuendkerze	Bougie
Bougiekabel	High tension cable	Zuendleitungskabel	Cable d'allumage
Bout	Bolt	Boltzen	Vis
Bout en moer	Bolt and nut	Boltzen und mutter	Vis avec ecrou
Brandstofsysteem	Fuel system	Kraftstoffoerderung	Systeme de combustible
Brandstoftank	Fuel tank	Kraftstoffbehaelter	Reservoir de carburant
Bumperrozet	Override	Stossstangenhorn	Corne de pare chocs avant
Bus	Bushing	Lagerbuchse	Bague de culbuteur
Carburateur	Carburettor	Vergaser	Carburateur
Carburateurhuis	Body	Karosserie	Carrosserie
Cardanas	Propellor shaft	Antriebswelle	Arbre de transmission
Cardankoppeling	Universal joint	Kugelgelenk	Cardan de roue
Carosserie	Body	Karosserie	Carrosserie
Carter	Oil sump	Oelwanne	Carter inferieure
Carter pakking	Oil sump gasket	oelwannendichtung	Joint de carter inferieure

81 - Woordenlijst Nederlands-Engels-Duits-Frans

Nederlands	Engels	Duits	Frans
Carterventilatiepijp	Breather pipe	Entlueftungsrohr	Reniflard
Centrifugaalgewicht	Centrifugal weight	Fliehgewicht	Masse d'avance
Choke	Choke control	Luftklappe regulator	Commande de starter
Claxon	horn	Signalhorn	Avertisseur
Claxonring	Horn control	Signalring	Cerclo contacteur
Commutatorlager	Commutator end bearing	Lagerschild	Palier
Condensator	Condenser	Kondensator	Condensateur
Contactpunten	Set of breakerpoints	Unterbrechersatz	Jeu de contacts
Contactsleutel	Ignition key	Zuendschluessel	Cle de contact
Contactslot	Ignition switch	Zuendungsschloss	Contacteur d'allumage
Controlelampje richtingaanwijzer	Direction indicator warning light	Kontrollampe fuer blinkerlicht	Lampe témoin de clignotants
Cylinderskop	Cylinder head	Zylinderkopf	Culasse
Dak	Roof panel	Dachblech	Pavillon
Dashboard	Instrument panel	Armaturenbrett	Tableau de bord
Defrostermondstuk	Demister duct	Entfrosterduese	Buse de degivrage
Deksel	Gaiter	Deckel	Couvercle
Deurbekleding	Door trim	Tuerverkleidung	Garniture de porte
Deurhandvat binnen	Handle remote control	Tuergriff	Contre poignee
Deurpostslootplaat	Striker plate	Schlossblech	Gache de porte
Diagonaalband	Cross ply tyre	Diagonalreifen	Structure diagonale
Differentieel	Differential	Differential	Differentiel
Differentieelhuis	Differential housing	Ausgleichgehaeuse	Boitier de differentiel
Differentieellager	Differential bearing	Ausgleichlager	Roulement de boitier de differentiel
Differentieeltandwiel	Side pinion	Ausgleichkegelrad	Pignon satellite
Distributiedeksel	Timing cover	Kettengehaeuse	Couverisie de distribution
Distributieketting	Timing chain	Nockenwellekette	Chaine de distribution
Drijfias	Rear axle shaft	Antriebswelle	Arbre de roue
Drijfslag met lagerkap	Connection rod and cap	Pleuelstange mit deckel	Bielle avec chapeau
Drukgroep	Pressure plate	Kupplungstreibscheibe	Plateau de pression
Druklager	Thrust bearing	Drucklager	Roulement de butee
Drukkring	Thrust washer	Druckscheibe	Rondelle butee
Drukstang	Push rod	Druckstange	Tige de poussee
Dwarsbalk voorwielophanging	Front suspension cross member	Vorderachskoerper	Traverse d'essieu
Dynamo	Dynamo/alternator	Lichtmaschine	Dynamo
Dynamopoelie	Dynamo pulley	Riemenscheibe lichtmaschine	Poulie de dynamo
Dynamorotor	Generator armature	Generatorrotor	Induit de dynamo
Economieklep	Economy valve	Sparventil	Economiseur
Elektrisch systeem	Electrical system	Elektrische ausruestung	Systeme electrique
Filterglaasje	Filter bowl	Reinigerglas	Cuvette inferieure
Flens	Flange	Mitnehmer	Bride d'entrainement
Gasklep/schuif	Throttle valve	drosselscheibe	Papillon
Gasklepas	Throttle spindle	Drosselachse	Axe de papillon
Gaspedaal	Accelerator pedal	Gaspedal	Pedale de accelerateur
Gelijkrichter/acculader	Rectifier pack	Gleichrichter	Redresseur
Grille	Grille	Kuehlerverkleidung	Grille calandre
Groot/dimlichtlamp	Headlamp bulb	Scheinwerferlampe	Lampe de phare
Grootlichtcontrolelampje	Main beam warning light	Kontrollampe fuer scheinwerfer	Lampe témoin phare
Handle bagageruimte	Boot handle	Griff kofferdeckelschloss	Poignee de coffre a bagages
Handrem	Handbrake lever	Handbremshebel	Levier de freins a main
Handremkabel	Handbrake cable	Handbremsseil	Cable de frein a main
Hefboom	Rocker arm	Hebelarm	Levier de commande

81 - Woordenlijst Nederlands-Engels-Duits-Frans

Nederlands	Engels	Duits	Frans
Heugel met rondsel	Rack and pinion	Zahnstangen	Cremailliere
Hoofdlager	Crankshaft bearing	Kurbelwellenlager	Coussinet de palier
Hoofdlagerkap	Crankshaft bearing cap	Kurbelwellenlagerdeckel	Chapeau de palier
Hoofdremcilinder	Brake master cylinder	Bremshauptzylinder	Maitre cylindre
Hoofdsproeier	Main jet	Hauptduese	Gicleur d'Alimentation
Houder	Retainer	Befestigung	Cage
Hulparm	Steering idler arm	Hilfslenkarm	Levier de revoi de direction
HydraulischeDrukslang/leiding	Pressure hose	Druckschlauch	Tuyau de pression
Ingaande as	Main drive pinion	Antriebsritzel	Arbre primaire
Inlaatklep	Inlet valve	Einlassventil	Soupape d'admission
Inspectieluikje	Inspection cover	Schauloch	Porte de visite
Keerring (olie)	Oil seal	Wellendichtung	Baque de etancheite
Kentekenplaat	Number plate	Nummernschild	Plaque de police
Kentekenverlichting	Rear number plate lamp	Nummerschildleuchte	Eclairage de plaque de police
Kilometerteller	Total mileage recorder	kilometerzaehler	Compteur kilometrique
Klemveren	Holding clips	Haltefeder	Crochet de fixation
Klepborgzekering	Split cotter	Ventilkeil	Bague d'appuie
Klepdekselpakking	Rocker cover joint	Ventilkappendichtung	Joint de couvercle de culasse
Klepgeleider	Valve guide	Ventilfuehrung	Guide de soupape
Kleppendeksel	Valve or rocker cover	Ventilkappe	Couvercle de culasse
Klepstoter	Valve tappet	Ventilstößel	Poussoir du soupape
Klepstoterstang	Push rod	Druckstange	Tige de culbuteur
Kleptuimelaar	Rocker	Ventilhebel	Culbuteur
Klepveer	Valve spring	Ventilfeder	Ressort de soupape
Klepveerschotel	Valve spring cap	Ventilfederteller	Calotte de resort
Knipperlicht voor	Direction indicator front	Vordere blinker	Clignoteur avant
Knipperlichtrelais	Flasher unit	Blinksignalrelais	Bilame
Kofferdeksel	Boot lid	kofferdeckel	Porte de coffre a bagages
Kogellager	Ball bearing	Kugellager	Roulement a billes
Kontaktslot	Ignation switch	Zuendschalter	Contacteur d'allumage
Koolborstel	Carbon brush	Kohlenburste	Balai
Koplamp	Headlamp	Scheinwerfer	Phare
Koplamp compleet	sealed beam	Scheinwerfereinsatz	Bloc optique
Koplampglas	Headlamp lens	Scheinwerferglas	Glace de phare
Koplamprand	Headlamp rim	Scheinwerfereinfassung	Support de phare
Koplampring	Headlamp rim	Einfassungsring	Enjoliveur de phare
Koppakking	Cylinder head gasket	Zylinderkopfdichtung	Joint de culasse
Koppeling	Clutch	Kupplung	Mecanisme d'embrayage
Koppelingsdrukvinger	Clutch finger	Kupplungsfinger	Levier d'debrayage
Koppelingshoofdpomp	Clutch master cylinder	Kupplungsdruckpumpe	Pompe d'Embrayage
Koppelingspedaal	Clutch pedal	Kupplungspedal	Pedale de debayage
Koppelingsplaat	Clutch disc	Kupplungsscheibe	Disque d'embrayage
Koppelingsveer	Clutch spring	Kupplungsdruckfeder	Ressort d'embrayage
Kroonwiel en pignon	Crown wheel and pinion	Tellerrad ritzel	Couple conique
Krukas	Crankshaft	Kurbelwelle	Vilebrequin
Krukastandwiel	Crankshaft sprocket	Kurbelwellenkettensrad	Pignon a chaine de vilebrequin
Kruklager	Connection rod bearing	Kolbenstangenlager	Coussinette de bielle
Laadstroom-regelaar	Control box	Laderelais	Regulateur de charge
Lamphouder	Bulb holder	Lampenfassung	Porte-lampe
Lekke band	Puncture	Reifenpanne	Crevaison
Luchtfilter	Air filter	Luftfilter	Filtre a air
Luchtinlaat	Air intake	Lufteinlass	Prise d'air
Membraan	Diaphragm	Membran	Membrane

81 - Woordenlijst Nederlands-Engels-Duits-Frans

Nederlands	Engels	Duits	Frans
Moer	Nut	Mutter	Ecrou
Motorblok	Cylinder block	Zylinderblock	Bloc cylindres
Motorpakkingen	Engine gasket set	Motordichtungssatz	Jeu de joint moteur
Nok en pin	Cam and peg	Lenkschnecke und lenkfinger	Vis et doigt
Oliedrukventiel	Oil relief valve cap	Oeldruckventil	Bouchon de clapet de decharge de huile
Oliefilter	Oil filter element	Oelfilter	Filtre a huile
Oliefilterhuis	Oil filter case	Oelfiltergehäuse	Corps de filtre a huile
Oliepomp	Oil pump	Oelpumpe	Pompe a huile
Oliepompas	Oil pump spindle	Spindel fuer oelpumpenwelle	Arbre de commande de pompe a huile
Oliepompeksel	Oil pump pickup	Oelpumpendeckel	Corps de crepine
Oliepompefilter	Oil strainer	Oelpumpensieb	Crepine
Oliepomphuis	Oil pump body	Oelpumpengehäuse	Corps de pompe huile
Onderbrekernok	Breaker cam	Verteilernocken	Came
Onderbrekerplaat	Contact breaker plate	Unterbrecherplatte	Rupteur
Onderste fuseekogel	Lower ball joint	Unteres kugelgelenk	Rotule inferieur
OntkoppelingsLager	Clutch release bearing	Kupplungs ausruecklager	Butee d'embrayage
Ontkoppelingsvork	Clutch release yoke	Ausrueckgabel	Fourchette de Debrayage
Ontluchtingsschroef	Bleeder	Entlueftungsschraube	Vis de purge
Ontsteking	Ignition system	Zuendanlage	Systeme d'allumage
Ophanging boven	Upper mounting	Oberes stehlager	Palier d'appui sup
Pakking	Gasket	Dichtung	Joint
Pignonlager	Pinion bearing	Ritzellager	Roulement de pignon d'attaque
Pitmanarm	Pitman arm	Pitmanarm	Levier de direction
Pomphuis	Water pump body	Wasserpumpegehäuse	Corps de pompe a eau
primair drijfwerk	primary gear	primargetriebe	pignons primaires
Rad. Slang boven	Rad. Hose top	Oberer kuehlerschlauch	Tubulure superieure
Rad. Slang onder	Rad. Hose bottom	Untere kuehlerschlauch	Tubulure inferieure
Radiaalband	Radial tyre	Gurtelreifen	Structure radiale
Radiator	Core	Kuehlerblock	Radiateur
Radiator	Radiator	Kuehler	Radiateur
Radiatorop	Filler cap	Einfuellverschluss	Bouchon de radiateur
Reactiestang	Torque strut	Schubstrebe	Barre de torsion
Reflector	Reflector	Reflektor	Reflecteur
Regulatorveer	Spring	Regulotorfeder	Resort d'avance
Remblokken	Brake pad set	Bremsbackengarnitur	Jeu de machoires de frein
Remcilinder	Brake wheel cylinder	Radzylinder	Cylindre de roue
Remklauw	Brake caliper	Bremsgehaeuse	Carter de frein
Remleiding	Brake pipe	Bremsleitung	Canalisation de frein
Remlichtschakelaar	Stop light switch	Stopplightschalter	Contacteur du stop
Remschijf	Brake disc	Bremsscheibe	Disque de frein
Remschoen	Brake shoe	Bremsbacke	Segment de frein
Remslang	Brake hose	Bremsschlauch	Flexible de freins
Remsysteem	Brake system	Bremssystem	Systeme de freinage
Remvoering	Brake lining	Bremsbelag	Garniture de frein
Rondselhuis	Drive housing	Triebkasten	Palier cote entrainement
Rotor	Rotor	Rotor	Induit
Rotor	Rotor arm	Verteilerringer	Rotor de distributeur
Rotor	Rotor assembly	Rotor mit wicklung	Rotor
Rubber bus	Rubber bushing	Gummibuchse	Cousinette en caoutchouc
Rubber stofkap	Rubber gaiter	Gummistulpe	Gaine en caoutchouc
Rubber stootkussen	Bump stop	Gummibuffer	Tampon au caoutchouc
Rubberpakking	Rubber cup	Gummipackung	Coupelle caoutchouc
Ruitsproeier	Windscreen washer	Scheibenspuelapparat	Lave-vitre

81 - Woordenlijst Nederlands-Engels-Duits-Frans

Nederlands	Engels	Duits	Frans
Ruitensproeierjets	Windscreen washer jet	Duese	Gicleur
Ruitensproeiermotor	Windscreen washer motor	Scheibenspuelapparatmotor	Moteur de lave-vitre
ruitenwisserarm	Wiper arm	Wischerarm	Porte-raclette
Ruitenwisserblad	Wiper blade assembly	Wischerblatt	Raclette
Ruitenwissermotor	Windscreen wiper motor	Scheibenwischemotor	Moteur d'essuie-vitre
Schijfremmen	Disc brakes	Scheibenbremsen	Freins a disque
Schoepenwiel	Impeller	Pumpenlaufrad	Turbine
Schokbreker	Shock absorber	Stossgaempfer	Amortisseur
Schokbrekerhuis	Shock absorber tube	Stossgaempferrohr	Tube d'amortiseur
Smookklep	Check valve	Drosselventil	Soupape de retenue
Snelheidsmetertandwiel	Speedometer gear	Tachometerantrieb	Pignon de tachymetre
Solenoid	Solenoid switch	Magnetschalter	Solenoid
Splitpen	Split pin	Splint	Goupille
Spoorstang	Inner track rod	Spurstange	Barre de connexion
Spruitstuk	Manifold	Auspuffkruemmer	Collecteur d'admission et d'echappement
Spruitstukpakking	Manifold gasket	Dichtung fuer auspuffkruemmer	Joint de collecteurs
Stabilisator	Anti roll bar	Stabilisator	Barre de stabilisateur
Starterrondsel	Starter gear	Starterrad	Roue libre
Startmotor	Starter motor	Anlasser	Demarreur
Startmotorrotor	Armature	Anlasserrotor	Induit de demareur
Stationairsproeier	Slow idling jet	Leerlaufduese	Gicleur de ralantir
Stator	Stator	Stator	Stator
Stelschroef	Adjuster screw	Einstellschraube	Vis a reglage
Steun	Housing	Stuetze	Support de phare
Steunarm	Suspension arm	Tragarm	Bras de suspension
Steunlager	Centre bearing	Stuetzlager	Palier d'appui arriere
Stroomverdeler	Distributor	Verteiler	Allumeur
Stuurarm	Lower control arm	Unterer gelenkarm	Bras de suspension inferieur
Stuuras	Pitman shaft	Lenkstockwelle	Arbre porte-galet
Stuurinrichting	Steering	Lenkvorrichtung	Direction
Stuurkogel	Ball joint	Kugelgelenk	Rotule
Stuurkogel	Ball joint	Kugelgelenk	Rotule
Stuurstang	Track rod	Lenkstange	Bielle de connexion
Stuurstang	Steering column	Steuerradachse	Axe de volant
Stuurversnelling	Steering box	Lenkgetriebe	Direction
Synchromeshring	Synchronizing cone	Synchronring	Anneau de synchronisation
Synchroniseringsnaaf	Synchronizing hub	Synchronnabe	Moyeu de synchronisation
Tandwiel	Gear	Zahnrad	Pignon
Tandwielhuis	Wheelbox	Getriebegehaeuse	Carter de commande
Tankdop	Tank filler cap	Tankdeckel	Bouchon de reservoir
Tap	Shaft pin	Achszapfen	Fusee
Transmissie	Transmission	Kraftuebertragung	Transmission
Trekveer	return spring	Bremsbackenrueckzugfeder	Resort de rappel
Tussenas	Counter shaft	Vorgelegewelle	Arbre intermediaire
Tussenastandwiel	Counter shaft gear	Vorgelegewellenrad	Pignon d'arbre intermediaire
Vacuümregelaar	Vacuum control	Unterdruckzuend-Verstellung	Pompe de correction
Veer oliedrukventiel	Oil relief valve spring	Reduzierfeder	Ressort de soupape de decharge
Veerschommel	Spring shackle	Federlasche	Jumelle de resort
Veldwikkeling	Field winding	Erregerwicklung	Inducteur de demarreur
Ventiel	Valve	Schlauchventil	Valve

81 - Woordenlijst Nederlands-Engels-Duits-Frans

Nederlands	Engels	Duits	Frans
Ventilatiekop	Breather cap	Lueftungsaufsatz	Volet de aeration
Venturi	Choke tube	Luftrichter	Buse
Verdeleras	Distributor shaft	Verteilerwelle	Arbre d' allumeur
Verdelershuis	Distributor body	Verteilergehäuse	Carter d'allumeur
Verdelerskap	Distributor cap	Verteilerkappe	Distributeur
Versnellingsbak	Gearbox	Wechselgetriebe	Boite des vitesses
Versnellingsbakhuis	Gearbox casing	getriebegehäuse	Carter de boite de vitesses
Verwarming en luchtverversing	Heater and fresh air units	Heiz- u. frischluftanlage	Climatiseur
Vlotter	Float	Schwimmer	Flotteur
Vlotterkamer	Float chamber	Schwimmerkammer	Cuve a niveau constant
Vlotternaald	Needle valve	Nadelventil	Pointeau
Voorveer	Front spring	Vorderfeder	Resort de suspension avant
Voorwiellager	Front wheel bearing	Vorderradlager	Roulement du moyeu avant
Voorwielnaaf	Front wheel hub	Vorderradnabe	Moyen avant
Voorwielophanging	Front wheel suspension	Vorderradaufhängung	Suspension de roues avant
Vuldop	Plug	Stopfen	Bouchon de remplissage
Waterpomp	Water pump	Wasserpumpe	Pompe a eau
Waterreservoir	Water reservoir	Wasserbehälter	Reservoir d'eau
Werkcilinder(koppeling)	Clutch slave cylinder	Manoeverzylinder	Servo- debrayage
Wisselstroomdynamo	Alternator	Drehstromlichtmaschine	Alternateur
Zekeringendoos	Fuse box	Sicherungsdose	Boite a fusibles
Zender tankelement	Fuel gauge tank unit	Geber fuer kraftstoffbehälter	La jauge du reservoir
Zeskantschroef	Hexagon screw	Sechskantschraube	Vis hexagonale
Zuiger oliedrukventiel	Oil relief valve plunger	Oelreduzierkolben	Soupape de dechargeur
Zuigerstang	Piston rod	Kolbenstangen	Tige de piston
Zuigerstangdichting	Piston rod seal	Kolbenstangendichtung	Etancheite de tige
Zuigkamer	Suction chamber	Saugkammer	Chambre d'aspiration
Nederlands	Engels	Duits	Frans